

أعقاب إحباط الثورة العربية دعاةً أجنب ، لم يجرؤوا على التصدي للقرآن مباشرةً ، فأجهوا إلى لغة القرآن ليعزلوا الأمة عنه .

ونخرجوا على الناس في أقنعة العصرية والعلمية والتقدمية ، ينادون بأن « هذه اللغة البدوية هي المسئولة عن تخلفنا العلمي والحضاري ، لأنها التي قتلت فينا موهبة الاختراع ، وقضت علينا بالجمود والعقم ، إذ نفكر بلغة أسلاف لنا عاشوا في عصر البداوة » .

وتصدى ضمير الأمة لمواجهة تلك الدعوة الأجنبية بالتحدّي والرفض ، فكادت تذهب مع الريح . لو لا أن حَمَلَ لواعبها دعاةً من مثقفينا العصريين ، أنكروا هذه اللغة التي أورثتنا عقليتها القديمة المتحجرة المتبلدة . وأشتدت حملة «الأستاذ سلامة موسى» على « الأحافير اللغوية التي ورثناها من مجتمع ديني زراعي إقطاعي ، فلغتنا الرسمية ليست لغة الديمقراطية والأوتومبيل والتليفزيون ، بل هي لغة القرآن وتقاليد العرب ، فلا أمل لنا في حياة صحيحة مع لغة خرساء تجهل نحو مائة علم وفن ، لا يمكن أن نعرفها إلا إذا تركنا لغتنا إلى لغة أخرى » .

ولم تجد الدعوةُ إلى نبد (لغة القرآن) صداها ، فكان أن عمد داعيةُ العصرية إلى محاولة جديدة لتطوير معجم لغتنا وأساليبها البدوية ، وقدم نماذج من (اللغة والبلاغة العصرية) المقترحة لا تبعد كثيراً عن المحاولة العصرية لتفسير القرآن . فتصور ، أو صور لنا ، أننا ندخل سباق العصر العلمي ، بمجرد أن نستعمل ألفاظ (التثاقل الروماتيزمي ، والطاقة الموطرية للكلمات . ومذهب التطور من أعظم الحماثر الاجتماعية ، والحرب قاطرة التاريخ . وتجرّمت الفكرة عندي ...)